

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

(Регламент REACH (ЕС) N°1907/2006 - N°2015/830)



## РАЗДЕЛ 1 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ

### 1.1. Идентификатор продукта

Название продукции : E5 SHINE & GO 12X0.400L  
Код продукта : 58201

### 1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Восстановитель краски и лака

### 1.3. Сведения о поставщике

Зарегистрированное имя компании : MOTUL  
Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE  
Телефон : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .  
Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Телефон экстренной связи : +44 (0) 1235 239 670.

Ассоциация/организация : ORFILA.

### Другие номера, согласно которым требуется срочное вмешательство

UNITED STATES AND CANADA : 001 866 928 0789  
BRAZIL : +55 11 3197 5891  
MEXICO : +52 55 5004 8763  
CHILE : +562 2582 9336

## РАЗДЕЛ 2 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ(ЕЙ)

### 2.1. Классификация вещества или смеси

#### Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Может вызвать аллергию (EUH208).

Эта смесь не представляет физической опасности. См. технологические требования к другой продукции, которая находится на складе.  
Эта смесь не представляет опасности для окружающей среды. При использовании с соблюдением правил техники безопасности случаи негативного воздействия на окружающую среду не зафиксированы.

### 2.2. Элементы этикетирования

Смесь, используемая в виде аэрозоля.

#### Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Дополнительное этикетирование :

EUH208 Содержит (R)-P-MENTHA-1,8-DIENE. Может произвести аллергическую реакцию.  
EUH208 Содержит 1,2-BENZISOTHAZOL-3 (2H)-ONE. Может произвести аллергическую реакцию.  
EUH208 Содержит METHYLCHLOROISOTHAZOLINONE, METHYLISOTHAZOLINONE. Может произвести аллергическую реакцию.

Указания по соблюдению мер предосторожности – общие :

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.  
P102 Держать в месте, не доступном для детей.

### 2.3. Другие опасности, которые не требуют классификации продукта как опасного

Смесь не содержит "вещества с высокой степенью опасности" (SVHC) >= 0,1% , опубликованные Европейским химическим агентством (ECHA) в соответствии со статьей 57 регламента REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Смесь не отвечает критериям, применимым к смесям PBT (стойким, биоаккумулирующимся и токсичным) или vPvB (высокостойким и высокобиоаккумулирующимся) в соответствии с приложением XIII к регламенту REACH (ЕС) n° 1907/2006.

## РАЗДЕЛ 3 : СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

### 3.2. Смеси

#### Состав :

Идентификация	(CE) 1272/2008	Примечание	%
INDEX: 601-029-00-7 CAS: 5989-27-5 EC: 227-813-5 REACH: 01-2119529223-47	GHS02, GHS07, GHS09 Wng Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317	[1]	0 <= x % < 1
(R)-P-MENTHA-1,8-DIENE	Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410		

	M Chronic = 1		
CAS: 2634-33-5 EC: 220-120-9  1,2-BENZISOTHAZOL-3 (2H)-ONE	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1		0 <= x % < 1
CAS: 55965-84-9  METHYLCHLOROISOTHAZOLINONE, METHYLISOTHAZOLINONE	GHS06, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1A, H317 Acute Tox. 1, H330 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 10	[1]	0 <= x % < 1

**Информация о компонентах :**

[1] Вещество, по которому установлены пороговые значения воздействия на рабочем месте.

## РАЗДЕЛ 4 : МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Обращение к врачу является общим правилом в случае появления сомнений или выраженных симптомов.

НИКОГДА не давайте что-либо проглатить человеку в бессознательном состоянии.

### 4.1. Описание необходимых мер первой помощи

#### В случае воздействия при вдыхании :

При проявлении аллергической реакции обратитесь к врачу.

Вынесите пострадавшего на свежий воздух. Если симптомы не проходят, обратитесь к врачу.

#### В случае попадания брызг или контактов с глазами :

Немедленно промойте большим количеством вод, включая участки под веками.

#### В случае попадания брызг или контакта с кожей :

При проявлении аллергической реакции обратитесь к врачу.

Немедленно снимите всю загрязненную одежду.

Немедленно промойте большим количеством воды с мылом.

#### В случае проглатывания :

Обратитесь к врачу и предъявите ему этикетку вещества.

### 4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Данных нет.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения (в случае необходимости)

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 5 : МЕРЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ

Неогнеопасный.

### 5.1. Средства тушения

#### Приемлемые средства пожаротушения

В случае пожара использовать :

- пену;
- порошки;
- углекислый газ (CO2);

#### Несоответствующие средства для тушения

В случае пожара не использовать:

- струю воды;

### 5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Огонь часто приводит к образованию густого чёрного дыма. Продукты разложения могут быть опасны для здоровья.

Не вдыхать дым.

При пожаре могут образоваться :

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO<sub>2</sub>);

### 5.3. Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 6 : МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРИ АВАРИЙНОМ ВЫБРОСЕ/СБРОСЕ

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Ознакомьтесь с перечнем мер предосторожности, приведённым в разделах 7 и 8.

Разлившийся продукт может сделать поверхность скользкой.

#### Для тех, кто в специальной экипировке

Персонал будет экипирован соответствующими индивидуальными средствами защиты (см. раздел 8).

### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Удерживать и собирать вещества, которые растекулись, с помощью негорючих сорбентов, например: песка, земли, вермикулита диатомовой земли в бочках для последующего уничтожения отходов.

Не допускать попадания каких либо материалов в канализационную систему или систему водоснабжения.

### 6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Чистить предпочтительно с детергентами, не использовать растворители.

При случайном выбросе нейтрализуйте песком или другим инертным материалом .....

### 6.4. См. другие разделы

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 7 : РАБОТА С ПРОДУКТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

Предписания, которые относятся к складам, касаются также цехов, где используется эта смесь.

### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Тщательно мыть руки после каждого контакта с веществом.

Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду.

Избегать попадания на кожу и глаза

Никаких особых мер предосторожности, кроме соблюдения обычных правил гигиены

Использовать только в хорошо проветриваемых местах

#### Меры пожаробезопасности:

Исключить доступ персонала не имеющего разрешения.

Примите меры предосторожности от статических разрядов при помощи соединения в единую электрическую цепь и заземления всего оборудования.

Не курить

#### Рекомендованные процедуры и оборудование:

О средствах индивидуальной защиты, см. раздел 8.

Соблюдайте меры предосторожности приведённые на этикетке, а так же меры по технике безопасности на производстве.

Обеспечьте хорошую вентиляцию на рабочем месте.

Храните в контейнере компании-изготовителя.

#### Запрещённые процедуры и оборудование:

Запрещается курить, пить и принимать пищу в помещениях, где используется смесь.

Не вдыхать газ/пары/аэрозоль

Не подвергайте воздействию высоких температур

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить при температуре от 5 °C до 40°C в сухом, хорошо вентилируемом месте.

Хранить в плотно закрытой таре

#### Хранение

Держать в недоступном для детей месте.

#### Упаковка

Всегда хранить в упаковке сделанной из материала идентичного материалу оригинальной упаковки

### 7.3. Конечное и особенное использование

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 8 : МЕРЫ КОНТРОЛЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ/ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

## 8.1. Параметры контроля

### Граничные значения профессионального воздействия:

– Германия – AGW (BAuA - TRGS 900, 21.06.2010):

CAS	VME :	VME :	превышение	примечания
5989-27-5		5 ppm 28 mg/m <sup>3</sup>		4(II)

– Финляндия (HTP-varde 2009):

CAS	TWA :	STEL :	предел:	определение:	критерии:
5989-27-5	25 ppm 140 mg/m <sup>3</sup>	50 ppm 280 mg/m <sup>3</sup>			

– Норвегия (Veiledning om administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfaere, Mai 2007):

CAS	TWA :	STEL :	предел:	определение:	критерии:
5989-27-5	25 ppm 140 mg/m <sup>3</sup>			A	

– Нидерланды/MAC-waarde (SER, 4 mei 2010):

CAS	TWA :	STEL :	предел:	определение:	критерии:
55965-84-9	0.05 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-	-

– Швейцария (SUVA 2015):

CAS	VME	VLE	Valeur plafond	Notations
5989-27-5	7 ppm 40 mg/m <sup>3</sup>	14 ppm 80 mg/m <sup>3</sup>		S SSC

– Швеция (AFS 2007 :2):

CAS	TWA :	STEL :	предел:	определение:	критерии:
5989-27-5	25 ppm	50 ppm	-	-	-

## 8.2. Контроль воздействия

### Соответствующий технический контроль

Обеспечьте надлежащую вентиляцию, если возможно, за счет местной вентиляции на рабочем месте и общей вентиляции.

Персоналу рекомендуется носить регулярно стираемую спецодежду.

### Меры по индивидуальной защите, в частности оборудование индивидуальной защиты

Пиктограмма(ы) обязательного ношения средств индивидуальной защиты (СИЗ):



Использовать чистую индивидуальную экипировку и поддерживать ее в надлежащем состоянии.

Хранить экипировку индивидуальной защиты в чистом месте вдали от рабочей зоны.

Во время пользования не есть, не пить и не курить. Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду. Обеспечить соответствующую вентиляцию, особенно в закрытых местах.

#### - для защиты глаз/лица

Избегайте контакта с глазами.

Используйте защиту для глаз, разработанную против разбрызгивания жидкостей.

Во время работы с веществами необходимо надевать защитные очки в соответствии с требованием нормы EN166.

#### - Защита рук

При длительном или повторяющемся контакте вещества с кожей носить соответствующие защитные перчатки.

Использовать защитные перчатки стойкие к химическим веществам в соответствии с требованием нормы EN374.

Выбор перчаток должен осуществляться в соответствии с видом и длительностью выполняемых операций на рабочем месте.

Выбор защитных перчаток осуществляется в соответствии с видом работы, выполняемой на рабочем месте: во избежание порезов проколов, термических поражений при работе с другими химическими веществами необходимы меры физической защиты и хорошая сноровка при выполнении различных операций.

Рекомендуемый вид перчаток

– бутадиен-акронитрильный каучук (NBR)

Рекомендованные характеристики:

– Непромокаемые перчатки в соответствии с требованиями нормы EN374

#### - Защита тела

Персонал должен постоянно носить чистую спецодежду.

После контакта с веществом все загрязненные участки тела необходимо промыть.

#### - для защиты органов дыхания

Противогаз, только в условиях образования аэрозоля или тумана.

## РАЗДЕЛ 9 : ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

### 9.1. Информация о главных физических и химических свойствах

#### Общая информация:

Физическое состояние:	текучая жидкость
-----------------------	------------------

#### Важная информация относительно здоровья, безопасности и окружающей среды:

pH :	не установлено
	нейтральный
Интервал точки вспышки :	60 °C < ТВ <= 93 °C
Давление пара (50°C) :	Ниже 110 кПа (1.10 бар).
Плотность:	=1
Растворимость в воде:	Смешивается
Вязкость:	v < 7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)

### 9.2. Прочая информация

Данных нет.

## РАЗДЕЛ 10 : УСТОЙЧИВОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

### 10.1. Реакционная способность

Данных нет.

### 10.2. Химическая устойчивость

Эта смесь стабильна при работе и рекомендованном хранении, см. раздел 7.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Данных нет.

### 10.4. Условия, которых следует избегать

Избегать:

– мороза.

### 10.5. Несовместимые материалы

Держать вдали от:

– сильных окислителей;

– сильных кислот;

### 10.6. Опасные продукты разложения

При термическом разложении может выделяться/образовываться:

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO<sub>2</sub>);

## РАЗДЕЛ 11 : ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 11.1. Информация о токсикологических свойствах

Данных нет.

#### 11.1.1. Вещества

##### Острая токсичность :

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE (CAS: 55965-84-9)

При попадании в рот: DL50 = 64 mg/kg  
Вид: крыса

При попадании на кожу: DL50 = 82 mg/kg  
Вид: кролик

При вдыхании (пыль/смог) : CL50 = 0.33 mg/l  
Вид: крыса

1,2-BENZISOTHIAZOL-3 (2H)-ONE (CAS: 2634-33-5)

При попадании в рот: DL50 = 475 mg/kg

При попадании на кожу: DL50 > 5000  
Вид: кролик

#### 11.1.2. Смеси

##### Разъедание/раздражение кожи :

Повторный и длительный контакт с препаратом может вызвать обезжиривание кожи, приводящий к неаллергическому контактному дерматиту и проникновению через кожу.

**Серьезное повреждение/раздражение глаз :**

Слабое раздражение глаз.

**Респираторная или кожная сенсibilизация :**

По меньшей мере содержит чувствительные вещества. Может вызвать аллергическую реакцию.

**Опасность при аспирации :**

Вдыхание испарений может вызывать раздражение органов дыхания у очень чувствительных лиц.  
может вызвать поражение легких

**Монографии Международного агентства по изучению рака:**

CAS 5989-27-5 : IARC Категория 3: не классифицируемые как канцерогенные для человека.

## РАЗДЕЛ 12 : ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 12.1. Токсичность

#### 12.1.1. Вещества

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE (CAS: 55965-84-9)

Токсичность для рыбы:

CL50 = 0.19 mg/l

Коэффициент M = 1

Вид: Oncorhynchus mykiss

Продолжительность воздействия: 96 h

OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

NOEC = 0.05 mg/l

Коэффициент M = 1

Вид: Oncorhynchus mykiss

Продолжительность воздействия: 14 jours

Токсичность для ракообразных:

CL50 mg/l

Коэффициент M = 1

Вид: Daphnia magna

Продолжительность воздействия: 48 h

OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)

NOEC = 0.1 mg/l

Коэффициент M = 1

Вид: Daphnia magna

Продолжительность воздействия: 21 jours

Токсичность для водорослей:

CEr50 = 0.027 mg/l

Коэффициент M = 10

Вид: Pseudokirchnerella subcapitata

Продолжительность воздействия: 72 h

1,2-BENZISOTHIAZOL-3 (2H)-ONE (CAS: 2634-33-5)

Токсичность для рыбы:

CL50 = 1.9 mg/l

Вид: Oncorhynchus mykiss

Продолжительность воздействия: 96 h

Токсичность для ракообразных:

CL50 mg/l

Вид: Mysidopsis bahia

Продолжительность воздействия: 96 h

Токсичность для водорослей:

CEr50 = 0.38 mg/l

Вид: Pseudokirchnerella subcapitata

Продолжительность воздействия: 96 h

#### 12.1.2. Смеси

Нет никаких сведений о водной токсичности этой смеси.

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

#### 12.2.1. Вещества

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE (CAS: 55965-84-9)

Биологическое разложение:

нет данных о биоразлагаемости. Считается, что продукт не является быстро

разлагаемым.

1,2-BENZISOTHAZOL-3 (2H)-ONE (CAS: 2634-33-5)

Биологическое разложение:

нет данных о биоразлагаемости. Считается, что продукт не является быстро разлагаемым.

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Данных нет.

### 12.4. Мобильность в почве

Данных нет.

### 12.5. Результаты оценок РВТ и vPvB

Данных нет.

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Не сбрасывать этот продукт в естественную окружающую среду, стоки или воды поверхностных водоёмов.

### Нормы и правила, принятые в Германии, относительно классификации опасных веществ для воды (WGK):

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

## РАЗДЕЛ 13 : ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДАЛЕНИИ

Соответствующая переработка отходов смеси или ее емкости должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2008/98/CE.

### 13.1. Методы удаления

Не выливать в канализационную или сточную системы.

### Отбросы переработки:

Переработка отходов должна осуществляться без угрозы для здоровья человека или окружающей среды, а именно без создания риска для воды, воздуха, почвы, фауны и флоры.

Переработка и уничтожение в соответствии с постановлениями действующего законодательства, предпочтительно сборщиками или уполномоченными компаниями

Не загрязнять отбросами почву или воду. Не уничтожать отбросы в условиях окружающей среды

### Загрязненные упаковки:

Полностью удалить содержимое из тары. сохранить этикетки.

Прибегать к услугам компаний, уполномоченных по уничтожению отходов

## РАЗДЕЛ 14 : ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не подлежит транспортной классификации и маркировке.

### 14.1. Номер ООН

-

### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН

-

### 14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке

-

### 14.4. Группа упаковки

-

### 14.5. Экологические опасности

-

### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

-

## РАЗДЕЛ 15 : ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОВОМ РЕГУЛИРОВАНИИ

### 15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

#### - Информация о классификации и маркировке, изложенная в разделе 2:

Были учтены следующие документы:

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 487/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 758/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 944/2013

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 605/2014

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 1297/2014

**- Информация об упаковке:**

Данных нет.

**- Специальные меры предосторожности:**

Данных нет.

**- Немецкое законодательство, касающееся классификации опасных веществ для воды (WGK):**

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

**15.2. Оценка химической безопасности**

Данных нет.

**РАЗДЕЛ 16 : ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Так как условия конкретного применения нам не известны, информация, представленная в данном сертификате безопасности, основывается на текущем уровне наших знаний, на национальных и общих нормах.

Смесь не должна использоваться не по назначению, указанном в разделе 1, без предварительного получения письменных инструкций по работе с ней.

Пользователь несёт ответственность за выполнение всех мер, необходимых в соответствии с нормами законодательства и местными правилами.

Сведения, содержащиеся в настоящей справке по безопасности, должны рассматриваться как описание требований безопасности, которые относятся к этой смеси, и не рассматриваться как описание ее свойств.

**Формулировка(и) фраз, упомянутых в разделе 3 :**

H226	Воспламеняющаяся жидкость и пар
H301	Токсично при проглатывании
H302	Вредно при проглатывании
H310	Смертельно при контакте с кожей
H314	Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз
H315	Вызывает раздражение кожи
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз
H330	Смертельно при вдыхании
H400	Весьма токсично для водных организмов
H410	Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

**Сокращения:**

ADR: Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.

IMDG: Международный морской кодекс по перевозке опасных грузов.

IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.

OACI: Международная организация гражданской авиации.

RID: Нормы, касающиеся международной перевозки опасных грузов по железной дороге.

WGK: Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class).

PBT - стойкое, биоаккумулирующееся и токсичное.

vPvB - высокостойкое и высокобиоаккумулирующееся.

SVHC : Вещества с высокой степенью опасности.